

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

Обзор лингвистических проектов, финансируемых Российским гуманитарным научным фондом в 2013 году

Эта публикация представляет собой продолжение серии обзоров научных мероприятий, экспедиций и издательских проектов, поддержанных Российским гуманитарным научным фондом (РГНФ).

Конференции

В 2013 году РГНФ финансировал десять проектов, связанных с проведением конференций и научных семинаров. Шесть из них претворялись в жизнь в Санкт-Петербурге, что показывает особую роль, которую играет этот город в российской научной жизни. Многие из поддержанных конференций являются традиционными или по крайней мере входят в число регулярно проводимых научных мероприятий.

Одна из таких конференций – известные в среде индоевропейцев и филологов-классиков чтения памяти профессора И.М. Тронского «Индоевропейское языкознание и классическая филология – XVII» – прошла в петербургском Институте лингвистических исследований (ИЛИ) РАН с 24 по 26 июня. Согласно аннотации мероприятия, его организаторы отдавали предпочтение обсуждению классических языков в сравнительно-историческом освещении. При этом, однако, отдельные доклады на чтениях затрагивали не только латинский и греческий языки, но и, например, индийские, анатолийские, готский, древнеармянский языки, а несколько выступлений были посвящены общей индоевропейской тематике.

Другая конференция, получившая поддержку фонда, – Международный тюркологический симпозиум, посвященный памяти выдающегося тюрколога академика РАН Э.Р. Тенишева, – в разной форме проходит ежегодно с 2006 года и собирает в первую очередь исследователей, которые занимаются историей тюркских языков. Это мероприятие состоялось в октябре в Казанском (Приволж-

ском) федеральном университете.

Две конференции, которые финансировал РГНФ, посвящены лексикографии, и обе они проводились на базе ИЛИ РАН, известного своей лексикографической школой. Первая из них – международная конференция «Русская историческая лексикология и лексикография XVIII–XIX вв.» (28–30 марта) – была посвящена 100-летию известного лексикографа Ю.С. Сорокина, чьи концепции построения исторических словарей, в частности, легли в основу «Словаря русского языка XVIII века» и «Словаря русского языка XIX века». Тематика конференции была весьма широка и включала, помимо докладов, обсуждающих собственно деятельность Ю.С. Сорокина, разнообразные вопросы лексикологии и лексикографии, историю русских слов и понятий XVIII–XIX вв., в том числе вопросы функционирования терминов и неологизмов в это время, а также проблемы описания языка художественной литературы Нового времени. Второе мероприятие – ноябрьская Всероссийская школа-семинар молодых ученых «Современная русская лексикография и лингвогеография». Это научное событие предполагало доклады около пятнадцати молодых исследователей, а кроме того, лекции ведущих лексикографов Санкт-Петербурга и других городов. Последним пунктом в программе школы значилось неординарное мероприятие – картографический семинар молодых лингвогеографов.

Несколько особняком среди научных конференций стоит постоянно действующий научный семинар «Проблемы библейского перевода», проводимый на протяжении многих лет Институтом перевода Библии (ИПБ) и уже не в первый раз поддерживаемый РГНФ. В 2013 году этот семинар, объединяющий сотрудников ИПБ и его партнеров из многих регионов Кавказа, Сибири, Крайнего Севера, был посвящен переводу поэтических книг Вет-

хого Завета. Проблематика заседаний семинара включала библейскую поэтику в контексте поэтических традиций и фольклора Ближнего Востока, интерпретацию поэтических книг в раввинистической и раннехристианской традициях, интертекстуальные связи в Ветхом Завете и другие темы. В результате семинар фактически был междисциплинарным, связывающим филологические исследования с философскими и религиоведческими.

Ряд конференций фокусируют внимание на общих вопросах коммуникации и речевого поведения. 23–25 мая в Красноярском крае в городе Лесосибирске на базе местного педагогического института – филиала Сибирского федерального университета – прошли IV Международные филологические чтения «Человек и язык в коммуникативном пространстве». Организаторами и участниками этого события выступили исследователи как из вузов Сибири, так и из образовательных и научных учреждений других городов России и зарубежья. Чтения с самого начала позиционировались как сопоставляющие разные научные парадигмы и привлекающие как лингвистов, так и литературоведов, психологов, журналистов и культурологов. В ходе работы конференции состоялись разнообразные круглые столы – «Человек в контексте современной интеркультуры», «Русский язык зарубежья» и «Современная журналистика: проблемы и перспективы». Еще одна крупная конференция, посвященная проблемам коммуникации, – «Коммуникативные аспекты современной лингвистики и лингводидактики» (24 сентября 2013 г., Волгоградский государственный университет) – проводится ежегодно начиная с 2005 года. Помимо вопросов межкультурной коммуникации и перевода в круг интересов этой конференции входят также педагогические вопросы. Наконец, проблемы функционирования русского языка и поведения говорящих в разных социолингвистических ситуациях находятся в центре внимания организованной в петербургском учебно-издательском центре «Златоуст» конференции «Стратификация национального языка в современном российском обществе» (4–7 октября).

На фоне перечисленных мероприятий в списке поддержанных РГНФ конференций оказывается не так много конференций, посвященных собственно грамматическим вопросам. Организованная в ИЛИ РАН с 9 по 12 апреля конференция «Глагольные и именные категории в системе функциональной грамматики» объединила виднейших лингвистов, работающих в русле теории функ-

циональной грамматики, которая на протяжении нескольких десятилетий разрабатывается А.В. Бондарко и его последователями, а также в идеологически близких лингвистических направлениях. Любопытной чертой этой конференции стал особый интерес к корпусным и психолингвистическим исследованиям, который, надо полагать, характеризует постепенную смену научной парадигмы.

Вторая конференция, уделяющая особое внимание вопросам грамматики, – всероссийская конференция «Слово. Словарь. Словесность», проводимая с 1999 г. в Санкт-Петербурге кафедрой русского языка Российского государственного педагогического университета (РГПИ) имени А.И. Герцена. В нынешнем году это мероприятие, состоявшееся в середине октября, было приурочено к празднованию 90 лет со дня рождения С.Г. Ильенко, которая долгое время руководила кафедрой и создала здесь собственную школу функционального синтаксиса.

Лингвистические экспедиции

В то время как основная часть поддержанных РГНФ конференций связана либо с общими вопросами языкознания, либо с функционированием русского языка, среди экспедиций, которым фонд оказывает помощь, наоборот, большая часть исследует неиндоевропейские языки.

В отличие от некоторых предыдущих лет, фонд поддержал только две экспедиции по изучению русских диалектов и говоров. Первая из них – очередная экспедиция под руководством С.А. Мызникова (ИЛИ РАН) по сбору материала для «Лексического атласа русских народных говоров». В этом году диалектологи, подготавливающие атлас, описывали лексику 23 районов Брянской области. Примечательно, что помимо научных сотрудников среди участников экспедиции были заявлены также студенты Санкт-Петербургского государственного университета. Второй экспедиционный проект «Диалектологические исследования центра Европейской части России и восточнославянского пограничья» (руководитель О.Е. Кармакова) представляет работу по документации русских говоров, которую сотрудники московского Института русского языка им. В.В. Виноградова РАН ведут с 2002 г. На 2013 год участники проекта запланировали выезды протяженностью от трех до одиннадцати дней в Белгородскую, Воронежскую, Рязанскую, Вологодскую, Владимирскую и Калужскую области России, а также в Ровненскую область Украины. Во всех этих местах диалектологи

записывали образцы спонтанной речи, причем не только от старшего поколения, но и от среднего и младшего поколений и не только от деревенских жителей, но и от жителей небольших провинциальных городов.

Две экспедиции при поддержке фонда направились на изучение северных языков. Летом 2013 года работала экспедиция группы лингвистов под руководством О.А. Казакевич (Московский государственный университет), которая продолжает свои многолетние исследования селькупского языка. На этот раз участники проекта выехали к селькупам Среднего Таза и Нижней Тольки в Красноселькупский район Ямало-Ненецкого автономного округа. В задачи экспедиции входили социалингвистическое исследование ситуации со среднетазовскими селькупскими говорами, а также аудио- и видеофиксирование языка. Примечательно, что в некоторых населенных пунктах О.А. Казакевич получила возможность сравнить социалингвистическую картину десятилетней давности, когда она уже обследовала этот район, с нынешней, уточнив тем самым динамику языковых изменений.

Второй проект, связанный с изучением северных языков, называется «Трансформация языковой ситуации в условиях межэтнических взаимодействий в Арктической Якутии», он осуществлялся сотрудниками петербургского РГПУ им. А.И. Герцена. Проектом руководит Е.Е. Беглова – автор мультимедийного словаря эвенского языка и нескольких учебных пособий по эвенскому языку. Однако участников проекта помимо эвенского языка интересуют также юкагирский и долганский. Объединяет эти языки, генетически не связанные между собой, то, что все они являются исчезающими, так что одной из целей экспедиции стало определение возможности их сохранения и развития. Для этого была разработана специальная социалингвистическая анкета, ответ на которую подразумевал между прочим и рассказ текста на родном языке. В результате, хотя на первый взгляд этот проект носит в большой степени социалингвистическую окраску, он способствовал и документации трех малых языков Якутии.

Наконец, еще три экспедиции, финансируемые РГНФ, проводятся региональными учреждениями в своих республиках. На базе Хакасского НИИ языка, литературы и истории организована трехнедельная экспедиция, целью которой является сбор данных по кызыльскому диалекту хакасского языка (руководитель Р. Д. Сунчугашев). Надо заметить, что кызыльцы – это самая малочисленная группа хакасов, которая насчитывает не более трех тысяч человек. При

этом свободно разговаривает на своем диалекте только старшее поколение кызыльцев. Проект включал запись образцов устной речи, создание электронного корпуса текстов на кызыльском диалекте и сбор социалингвистических данных. Отдельное место среди изучаемых в ходе экспедиции тем занял вопрос о соотношении кызыльского диалекта с литературным хакасским языком, основанным на сагайском и качинском диалектах. В связи с этим экспедиция предполагала несколько неожиданных экспериментов – таких, как перевод информантами перечня терминов, предложений и небольших текстов, включающих общественно-политическую, абстрактную и отражающую современные реалии лексику, распространенную в хакасских средствах массовой информации. Участники проекта полагают, что это поможет прояснить степень понимания кызыльцами литературного языка и осмысления ими литературных неологизмов.

Экспедиция «Топонимическое пространство Республики Калмыкия» (руководитель Д.Б. Гедеева) проводилась Калмыцким государственным университетом в период с мая по октябрь 2013 года. Цель проекта – составление каталога всех географических названий Калмыкии – «Топонимического словаря Республики Калмыкия». Существенно, что в данном случае имеются в виду не только калмыцкие топонимы, но и русские. Примечательно также, что в заявке проекта специально указывались задачи, которые показывали, что он не являлся узколингвистическим: участники экспедиции занимались сбором не только географических названий, но и связанных с ними легенд.

Еще более комплексный характер носила экспедиция по сбору материала по языкам, фольклору и традиционному искусству народов Дагестана под руководством директора Института языка, литературы и искусства им. Г. Цадасы Дагестанского научного центра РАН М.И. Магомедова. Однако в отличие от предыдущей экспедиции, разноплановые данные здесь собирались не в одних и тех же местах: в то время как собственно лингвистический материал, которым занимался проект, касался в первую очередь диалектов аварского языка, фольклорные тексты записывались на территории кубачинцев, крупного даргинского субэтноса, проживающего в Дахадаевском районе Дагестана, а данные о художественных промыслах и ремеслах – на территории Дахадаевского и Бабаюртовского районов республики. Как и во многих других экспедициях, особый акцент делался на установлении факторов, которые определяют угрозу исчезновения языка, хотя для этого про-

екта не меньшую роль играли и факторы, ведущие к утрате традиционного искусства.

Можно заметить, что в проектах, поддержанных РГНФ, все чаще говорится об угрозах для сохранения языков и культур и о процессах исчезновения языков, что объясняет выбор многих упомянутых выше проектов. Впрочем, это еще сильнее заставляет ощущать нехватку особой крупной программы, ставящей благородную цель сохранения языкового разнообразия в России и в первую очередь документации так называемых угрожаемых языков.

Публикации

В этом году в рамках раздела «Языкознание» РГНФ поддержал 22 проекта публикаций научных трудов (некоторые из них, надо сказать, ждали своего времени довольно долго).

Более трети поддержанных на конкурсе публикаций проектов – тома изданий, выпуск которых начался в предыдущие годы. Преимущественно речь идет о словарях, связанных с русистикой: это охватывающий лексику XIX–XXI веков «Большой академический словарь русского языка», «Словарь древнерусского языка (XI–XIV вв.)», «Словарь русского языка XVIII века», «Словарь языка русской поэзии XX века», диалектологические издания «Словарь русских народных говоров» и «Архангельский областной словарь», а также оригинальное издание «Словарь истории русских слов», описывающее семантическую, морфологическую, синтаксическую и даже орфографическую «жизнь» лексики. К этим проектам примыкает и издание первого тома коллективной монографии «Дистрибутивно-статистический анализ языка русской прозы 1850–1870-х гг.», включившей в себя словарь, который демонстрирует частоту слов и словосочетаний в рассматриваемом пласте русской литературы.

Несмотря на большое количество ориентированных на русистов словарных проектов, неверно было бы считать, что фонд при рассмотрении издательских заявок ориентируется исключительно на русистику. Так, при поддержке РГНФ также выйдет очередной том разрабатываемого в Удмуртском государственном университете «Диалектологического атласа удмуртского языка». Кроме того, фондом поддержан составленный М.М. Магомедхановым «Словарь устойчивых словосочетаний Расула Гамзатова». Эта работа сама по себе представляет интерес, являясь двуязычным аварско-русским изданием, которое включает,

согласно аннотации, более двух тысяч «наиболее употребительных и широко используемых устойчивых словосочетаний» из сочинений известного дагестанского литератора.

В число словарных проектов, поддержанных РГНФ, вошло и издание, которое имеет особую ценность для специалистов по сравнительно-историческому языкознанию и, несомненно, будет оценено не только в России, но и за рубежом. Это публикация словаря недавно скончавшегося замечательного компаративиста Арона Долгопольского «Indo-European dictionary with nostratic etymologies» («Индоевропейский словарь с ностратическими этимологиями»). Труд Долгопольского охватывает около 1500 индоевропейских корней, которые удалось сопоставить с корнями, принадлежащими другим ностратическим семьям.

Среди проектов изданий, финансируемых РГНФ в 2013 году, можно увидеть сразу три тома очерков, публикуемых сектором ареальной лингвистики (ранее – группа «Языки мира») Института языкознания РАН. Речь идет об обзорах «Языки мира: Дравидийские языки», «Языки мира: Эфиосемитские языки» и «Языки мира: Реликтовые индоевропейские языки Передней и Центральной Азии». Особенность этих изданий состоит в единообразном построении очерков по конкретным языкам и языковым объединениям, что существенно облегчает поиск информации при межязыковом сравнении.

Основная часть несловарных монографий, которые поддержал фонд в этом году, являются авторскими. Важное исключение образует коллективная работа «Славянская лексикография», которую подготовила комиссия по лексикологии и лексикографии при Международном комитете славистов. Этот труд во многом посвящен истории лексикографических исследований славянских языков, но, кроме того, пытается оценить современную разработанность вопросов описания славянской лексики.

Что касается авторских монографий, вошедших в число финансируемых РГНФ, они совсем не ограничиваются славистикой. Два исследования, которые, казалось бы, в большой степени связаны с материалом славянских языков, – работа Анны А. Зализняк «Русская семантика в типологической перспективе» и монография А.В. Циммерлинга «Системы порядка слов славянских языков в типологическом аспекте» – наверняка будут интересны широкому кругу лингвистов. Оба автора известны как исследователи, уделяющие особое внимание материалу неславянских языков. В частности,

А.А. Зализняк в своей монографии излагает концепцию группы исследователей, которые в последние годы работали над составлением каталога семантических переходов в языках мира, а А.В. Циммерлинг с самого начала исследования исходит из понятийной системы, которая не направлена на обобщения внутри одной группы языков, но исходит из представлений об ограничениях, независимых от генетических объединений. С этими работами соприкасается монография Д.О. Добровольского «Беседы о немецком слове», которая во многом является сопоставительной: автор на материале параллельных корпусов и работ по лексикографии пытается сравнить значения и синтаксические особенности ряда немецких и русских лексем.

Остальные монографии, которые поддерживал РГНФ, вероятно, будут интересны в первую очередь типологам и специалистам по неиндоевропейским языкам. В 2013 году РГНФ финансировал издание книги «Нигеро-конголезский праязык: личные местоимения» К.В. Бабаева, которая затрагивает лексический фонд крупнейшей африканской макросемьи (нигеро-конголезское единство до сих пор иногда оспаривается, так что работа становится еще одним шагом в деле его доказательства) и детально на материале множества языков рассматривает грамматические системы и явления, представляющие безусловный интерес для морфологов и синтаксистов. Фонд поддержал также публикацию двух собственно типологических работ. Монография А.Б. Летучего «Типология лабильных глаголов» – одна из нечастых работ, которые сочетают в себе интерес к лексической и грамматической семантике. Как показано автором, лабильность – допустимость употребления одного и того же глагола как переходного и как непереходного – совсем не является

экзотикой и отчасти коррелирует с другими свойствами языка. Монография В.Ю. Гусева «Типология императива» основана на рукописи, специально отмеченной международной Ассоциацией лингвистической типологии еще в 2007 г. Эта работа содержит множество нетривиальных обобщений, связанных с употреблением императива, причем не только его канонического представителя – повелительных форм 2-го лица, но и множества менее обсуждаемых конструкций. В результате хотя труд Гусева строится вокруг темы, которой посвящено немалое количество литературы, он остается новаторским даже спустя несколько лет после его появления.

Последнее издание, поддержанное РГНФ в качестве лингвистического проекта, которое следует упомянуть, – научная публикация перевода знаменитого памятника конца IV века н.э. «Исповеди» Блаженного Августина. По замыслу редактора, академика Н.Н. Казанского, в книгу помимо уже издававшегося ранее перевода, выполненного известной исследовательницей античной культуры М.Е. Сергеевской (1891–1987), должны войти также комментарии переводчика к тексту «Исповеди» и статьи, посвященные как самому литературному памятнику, так и деятельности Сергеевской.

Естественно, мы не готовы оценить, насколько хорошо выбор фонда отражает основные лингвистические дисциплины и направления: наверняка в работе РГНФ могут возникать и ситуации, когда содержательная заявка может не получить финансирования по формальным причинам. Тем не менее, на наш взгляд, представленная выше общая картина заявок показывает, что фонд пытается охватить проекты разной тематики и не концентрироваться на каких-либо узких областях и научных школах.

Ю.А. Ландер

Сведения об авторе:

Юрий Александрович Ландер
Национальный исследовательский
университет «Высшая школа экономики»,
Институт востоковедения РАН
yulander@yandex.ru